



PUERTO DE CABOTAJE

ESTE RINCON DEL PUERTO DE MONTEVIDEO, DESTINADO A LAS EMBARCACIONES DE CABOTAJE, OFRECE INVARIABLE EL ASPECTO DE UNA PINTURA AL OLEO, CON SUS AGUAS MANSAS, Y HASTA ACEITOSAS EN LAS QUE LA NAVE REPITE EN REFLEJO SU ARBOLADURA Y LOS VIVOS COLORES DEL CASCO. NO SUELEN SER MARINISTAS NUESTROS ARTISTAS, MAS INCLINADOS AL PAISAJE TERRESTRE, DESDENANDOSE UN ESPECTACULO QUE, PARA NOSOTROS, OFRECE INTENSAS SUGESTIONES QUE LA FOTOGRAFIA RESULTA INCAPAZ DE RETENER.

Foto de R. y J. Caruso



CARLOS II, FUNDADOR DE LA ROYAL SOCIETY.

THE ROYAL SOCIETY

Centro de la cultura

Una academia de sabios y sus esfuerzos del pasado y presente, han brindado a Gran Bretaña un lugar destacado en la ciencia internacional.

A pesar de que la ciencia de hoy es tan importante a las fronteras, y a pesar de que las investigaciones contemporáneas en casi todas las ciencias se desarrollan simultáneamente, ninguna otra nación cuenta con un record tan largo y más distinguido en el terreno de la ciencia que Gran Bretaña. Por otra parte, es generalmente admitido que toda la evolución de la ciencia internacional, como su tremenda expansión en los tiempos modernos, debe mucho a una de las asociaciones más antiguas de sabios, The Royal Society.

Las actividades de otras organizaciones bien conocidas, tales como The Royal Institution of Great Britain y la British Association for the Advancement of Science, aportan un provechoso lazo entre la ciencia y el público en general; pero la Royal Society, que actúa como la Academia de Ciencias del Reino Unido, puede ser considerada como el verdadero núcleo de la ciencia británica. Así como uno de los centros más importantes del mundo para la propagación de los conocimientos científicos internacionales.

Desde la época en que Carlos II, hombre de gran cultura, propuso convertirse en su fundador en el año 1662, la Royal Society se ha desarrollado en forma notable. Los estudios realizados acerca de las investigaciones y filosofía que habían sido introducidos por Francis Bacon y otros, se habían ganado considerable apoyo. Un grupo de hombres de estudio que se reunieron por primera vez en el Gresham College en Londres, y luego se subdividieron de manera que unos pocos quedaron en Londres, mientras otros emigraron hacia Oxford, se convirtió en el comienzo de una sociedad de "Fellows" muy semejante a la descrita por Bacon en sus notas. Bacon, que falleció en 1626, había propuesto la creación de una escuela completa donde cada uno de los "Fellows" estaría encargado de una rama especial de investigación.

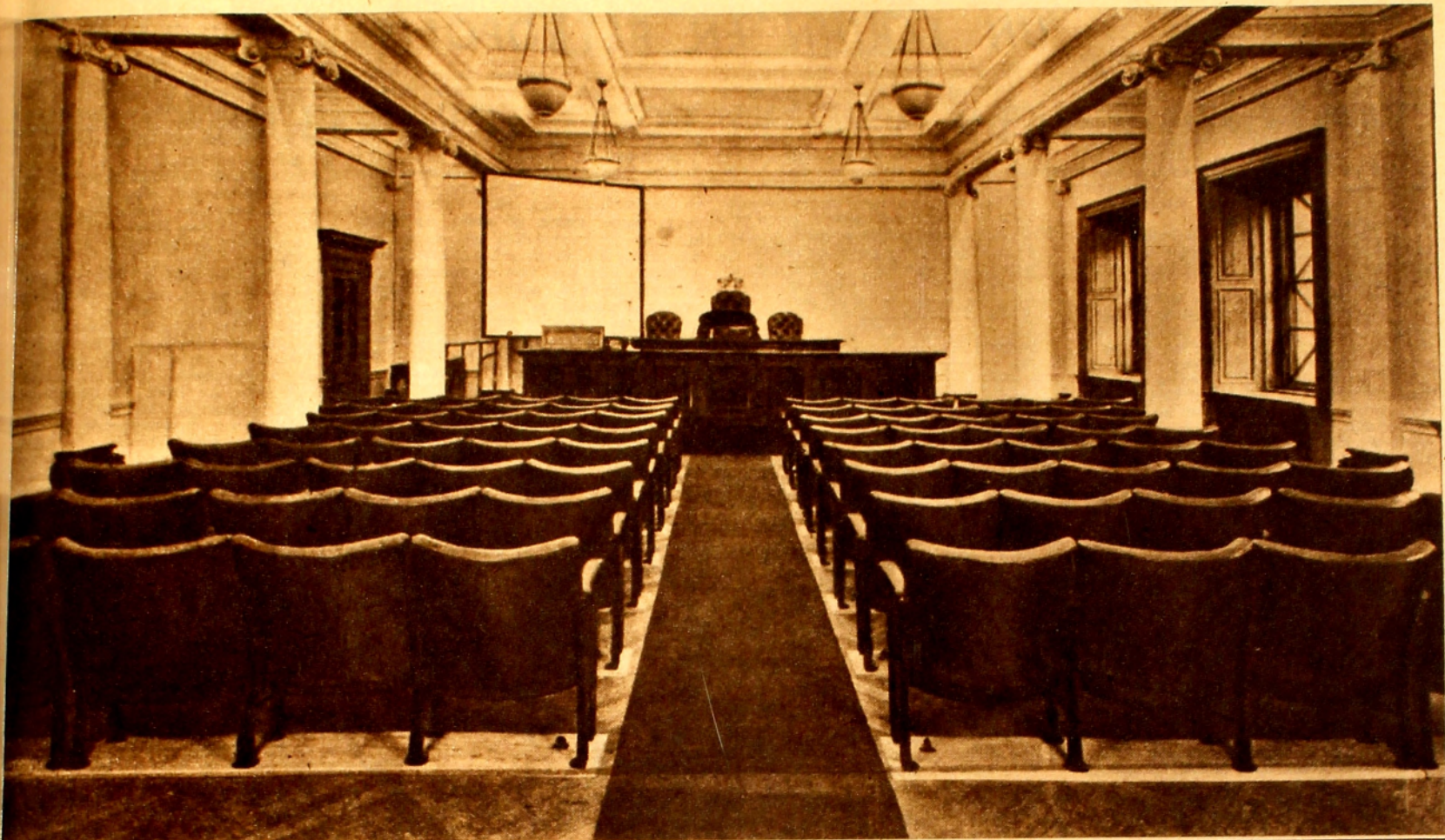
EL AZUL
se pide diciendo

EN BOLSITA Y PERFUMADO
AZUL DE RECKITT
MARCA
BRASSO
LISTO PARA SU USO

EL MEJOR AZUL



EL SALON DE ACTOS DE LA ROYAL SOCIETY EN SUS PRIMERAS EPOCAS



LA ACTUAL SALA DE CONFERENCIAS DE LA ROYAL SOCIETY.

En la lista de miembros del primer consejo y "Fellows", bajo la presidencia del vizconde Brouncker, aparecen muchos nombres famosos. Robert Boyle, el pionero de la química; Christopher Wren, en un tiempo presidente, hombre de ciencia y letras, pero más conocido como arquitecto; Henry Oldenburg, quien en 1665 inició la publicación de las famosas "Transacciones Filosóficas"; Lord Cavendish, Robert Hooke y muchos otros. La lista de los nombres famosos de hombres de ciencia británicos, quienes como "Fellows" han llevado adelante la misma tradición desde aquella época, sería imposible describir aquí, pero tal lista constituiría un índice provechoso de la historia de la ciencia.

Desde el año 1703 hasta 1727, la presidencia de la sociedad fué ocupada por un destacado hombre de ciencia, genio de su época: sir Isaac Newton. Su eminencia en el mundo de la ciencia aumentó considerablemente el prestigio de la sociedad, y durante dichos años las dificultades financieras y de otra índole anteriormente enfrentadas, desaparecieron. La Royal Society jamás ha tenido el apoyo de fondos públicos, a pesar de que en 1778 el Parlamento le cedió gratis el alojamiento en reconocimiento a los servicios prestados. Estos servicios habían comenzado pocos años después de su formación, pues los "Fellows" ya estaban acometiendo los problemas tales como la navegación, la arquitectura naval, el problema alimenticio de la nación, etc.

Los archivos de la Royal Society proporcionan una valiosísima fuente de información acerca del descubrimiento por el hombre de los secretos de la naturaleza, así como su dominio de los elementos.

Durante los siglos XVIII y XIX la sociedad incluía a muchos hombres, quienes a pesar de ser personalidades eminentes y de influencia en otras esferas, no eran hombres de ciencia. Muchas de estas personalidades habían sido admitidas durante la presidencia de sir Joseph Banks, de 1779 a 1820, pero es un hecho generalmente reconocido que el prestigio de la Sociedad y sus excelentes relaciones con el Estado fueron debidas a la sabiduría de Banks en obtener el apoyo de los miembros activos que no eran prominentes personalidades de ciencia. Hoy día, así como en el pasado, la elección de un miembro solo es factible para hombres de ciencia de gran reputación.

Un considerable número de "Fellows" ha estado dedicado durante el curso de la guerra en trabajos científicos de importancia nacional que abarcan un gran núcleo de motivos relacionados no solamente con las armas de guerra y los equipos, sino también con los abastecimientos de alimentos y problemas parecidos. Las pruebas de estos esfuerzos surgen del éxito obtenido por los aliados en el aire, en el mar y en tierra.

H. LACEY HAWKINS.



ISAAC NEWTON, PRESIDENTE DE LA ROYAL SOCIETY DESDE 1703 HASTA 1727

UN JARDIN EN PETROPOLIS

PETROPOLIS tiene en primer lugar, su derramamiento de colinas, danza desordenada que por tal parece de mujeres, y de mujeres felices.

Después de ellas, que bastan para dar a la ciudad una fiesta perpetua, sin estaciones, es decir, sin desprecio, Petrópolis tiene sus jardines, tantos que no hay quien los cuente, grandes percales coloreados, cada uno lindo a su manera, muchos ejemplares, varios indecibles.

Yo quiero contar cuatro de ellos, pero comienzo por uno de Independencia, porque de tenerlo todo el verano frente a mí, casi es mío...

Es un jardín de brasileños de dos edades: don Luis Fossatti, quien del mucho construir casa con la arcilla de Brasil, ya parece el asociado de ella; su mujer, a quien llamaremos "doña María llena de gracia", y su hija Laura, crecida aquí como una jacuticaba del lugar. Con lo cual este jardín vive vigilado por ojos expertos y ojos nuevos, y fué hecho por un gusto maduro y otro adolescente, y complice a niños y a viejos.

Hace tres años lo tengo delante; lo ando sin moverme de mi terraza, me lo sé casi como a mis ropas; puedo andarlos con los ojos cerrados...

Y él no da más alegría a sus dueños que a mí, pero aunque lo sé perfecto en vida no me da, codicia tampoco; sólo consuelo y dulzura, esto sí.

TODO ES JARDIN

La casa confortable, que bajo otros dueños hubiese sido la piedra central y autoritaria de la granja, aquí no se lleva la palma. No es la sabia "casa con un jardín" es un jardín que domina el espacio y vuelve la casa subalterna suya.

El arquitecto y autor tiene, entre sus sabidurías, la de crear puertas clásicas, puertas dóricas. Quien pasa nuestra ruta, hasta peones y ovejeros, se para a mirar ese portón ancho que en los días de lluvia tiende encima un alero cristianísimo y cavida con un poyo y hasta aquíña con un farol florentino. A nadie deja pasar de largo esa puerta...

El forastero así invitado entra y cruza el jardín por una avenida que sorprende el paso por las piedras tajadas en bloques rústicos.

No seguimos hacia la casa, la dejamos doblado. Doña María apenas se vive allá adentro; ella está en pie a las seis y trabaja hasta que la espada del medio día la fuerza a entrar. En mermando el sol ella vuelve a salir y se quedará sólo a la noche. Entonces se sienta igual que sus vírgenes italianas, bajo el chorro de la Vía Láctea que cae sobre nosotros en el sabido reguero de la nodriza luna...

A los pinos alabarderos que acompañan la avenida, yo los he visto crecer como a los niños del lugar, asustada de que los muy lentos, aún ellos, se apuren bajo el sol del Brasil.

Las filas de pinos graves corren entre veredas con matas de azuleas, que durante tres meses los acarician con su punta solferina; y para gloria de la avenida, paralela a la falange conifera, crece otra de los eucaliptus amigos de nuestro aliento. Y detrás de éstos sigue todavía un límite de "figus" que ayer no más eran ramitas y ya son muro, fecundidad de tiempos que me asusta todos los días!

LAGUNA

Yo doblo a la izquierda, porque allí tengo mis amores. Y esos son una laguna aritmética, que no quiso ser estanque y en medio de la cual el arquitecto, jugando con las maderas de Brasil, inventó "La Casita del Pescador" y quiso rodearla de una agua beata que dobla el silencio.

La laguna vive regalada por un cerco de "plumas", mitad caídas mitad en vuelo. De junio a julio las muy altas florecen, lanzan sus penachos, se cimbran al viento haciendo genuflexiones, y si la noche es de luna, crean un semicírculo de fantasmas. Y este jardín nocturno rebala entonces de lindo a alucinatorio; deja de ser el jardín Fossatti, deja de estar en Independencia, y se vuelve una fantasmagoría entre cielo y tierra, pero sin dar espanto... A nadie se le ocurrió antes honrar así a la planta pajiza de plumero asiático, tan común como cualquier carrizo y tan buena sobre que no cuesta nada.

En estas noches de "luna" y de plumones maduros, que van del blanco al candado, la granja Fossatti parece estar debajo de una divina molienda. El molino no se ve, pero masca mucho y aventá más, hasta que se va la luna, veja embaucadora de los hombres.

La laguna tiene dos costados, lo mismo que nosotros; las plumas la ablandan y le crecen uno, pero el otro replica contra tanta seda soltada al aire por puro devanamiento. Este flanco es de moqueves azulados, casi parientes míos, pues dan sus visos moarés a la meseta del Anahuac, donde viví.

Las cactáceas prosperan honradísimas en plazas y jardines petropolitanos. Es un auge que arranca de la novedad y del contraste. En estos aulebros de la Sierra de los Organos que, como la boca de Adán, e halan un vaho consiente, la tribu entera de los cactus prospera gracias a la humedad y pasa de penitente a eufórico. Las especies preferidas del jardín son la pitia y el cactus de orla amarilla.

Sesgando su ojo dorado como el gallo, la laguna mira por encima de los magueyos hacia una pinada en ciernes, mixta de cedros, de Pinos de Alepo y de casuarinas, la cual ya da sombra, pero está sólo a comienzos de su hondura y de su olor. Y a su vez, la pinada de cinco años mira por encima del hombre y con el desdén de los perros de raza crecer vecina a ella, en la misma tajada de suelo, un huerto frutal que la escandaliza, con durazneros higueros, kakis, limas y hasa maracuyás. A unos pasos hay más escandaloso aún para las pináceas linajudas: el cuadro doméstico e infantil de las legumbres. "Los señores no dependen del mercado", sus tres yantares están dentro de la casa misma. (Este decir era medieval: ahora, los patrones desventurados lo tienen todo de puertas afuera).

AGUA TRINA

Por detrás de la "casita del Pescador", corre un estero o bracito de río. El agua estancada da poco gusto, y doña María



Gabriela MISTRAL.

—llena de gracia— quiso tener el agua corredora, el agua huida de las manos de dios. Y este gusto se lo dieron, y más que eso, pues donde la granja llega a campo raso, el marido halló para ella una cascada, verídica, no de argañilla, que se despeña en blancos nupciales hacia la Bajada Fluminense, atraída por el mar que pide su sorbo con manoteros de olas.

Corre el estero entre los planos oblicuos de una canal pulida y va asustado de sus piedras civiles, y de llevar nombre de granja y de no ser rural...

El estero pasa asistido de sauces llorones —con corto duelo, pues no son viejos— y los planiferos me recuerdan el campo de Chile y su turno de álamos y sauces. Ellos son las únicas melancolías de este jardín no elegiaco, que sonríe allí donde no rie a risa plena.

El amo, sabio en combinaciones, neutraliza el duelo de los sauces enfrentándoles una línea de naranjos de casta, o sea del segundo número del país. Yo no sé por qué causa al Brasil le ciñan sólo uno de ellos: el café; él posee una Trimurti botánica: la caña, el café y el naranjo.

El estero civil alimenta de sí los bebederos de venados y de aves. Porque esta granja petropolitana no cria vacas por temor de estropear sus pastos, pero quiere tener venados, y el ama suele andar entre ellos, uno de cada lado, convertida en Diana sin cacería, mera criadora de lindas bestias.

Ahora el jardín se me dispara otra vez proyectado hacia Méjico, a causa de la venadería. Espantadizo y menudillo, los cervatos escapan y los pierdo en un pesame.

Y aquí me para en seco el encuentro de un cinamomo, ¡ay!, no visto desde Viña, hace cuarenta años. El árbol, muy bíblico y muy sensual. Sulamita doble, austero en la ceniza de la hozazón y beador en la fragancia superlativa, sin que yo lo sospechase, estaba allí, perdido entre los árboles sin historia y anónimo para todos menos para doña María, la sabedora de su laberinto floral. ¡Qué salto de su Palestina a Petrópolis, y qué ventura no padecer con el trueque!

LIMO BRAVO

No se vaya a creer que este jardín salido de cabeza de ingeniero, se resuelva en una citatura áridamente lineal, como ciertos parques oficiales o de casa "snobs". Conté que dos edades, es decir, dos ánimos, mandan sobre la granja: el hombre midió y dispuso, la mujer vigila y conserva; y la niña adereza y pone primor. No, no, nada de verdes calvicies ni de peluquerías jardinerías; un legítimo parque brasileño no puede aceptar sequedades ni prados lompinos.

Estos limos, sin más que lluvia y sol, ponen a rebolar y a cundir, haciendo burla de fachada de los recorres y de las inglesas; ellos resucitan en días plantas eliminadas y hasta echan afuera otras matas nunca vistas ni sembradas; humus tropical hace de las suyas; no más voluntarioso que él. Cuando se quiere "meterlo en cintura", él se rie y cuando parece que está dominado, asoma crespas rebelión por todos los cantos huerto. Entonces no queda más que darlo, como al dios Shiva, con lo cual da posibilidad de geometría y rigor a la liquidad.

Los Fossatti quisieron tener pinada, ranjal y masas de azuleas; pero también plantaron muchas personas florales suyas, todas ellas ejemplares óptimas de dos flores: la tropical y la mediterránea. Y han esparcido, tiradas al azar, vari vegetales fantasistas. Hay la "planta piedra", con sus hojas de palmas paradas por humorada; hay un arbolito de nombre indio e impronunciable cuya corteza parece un enjambre poado de insectos; hay un cactus que vale por la "Princesa de la Noche" en su florecer y morir fulminantes; y es por todas partes la pasión de la "caña de ambar" rondando el agua y azuleando el jardín de su olor superlativo.

CÓLOR AROMA

Un jardín no se resuelve sólo en la plantación organizada de flores y árboles de ornato que muchos creen; él debe cuidar de otras cosas: de que tenga constancia de aromas; los niños le piden la posibilidad de escondites y carreras. Un jardín cabal nace de estos deseos y voluntades y vive para cumplirlos de estación en estación.

El pinar denso asegura al Jardín Fossatti el fondo verde renegrido que a muchos grande mejor es; y el ranjal sin muerte alguna, ayuda a lo mismo; las mimosas aseguran por sí solas la transfiguración setembrina de oro total, y los muros repados de rosas se encargan de que no falten el rosado cromo y las blancuras marianas, de diciembre.

En cuanto a los buenos flores, ellos suben de toda la muchedumbre vegetal de la tierra misma, empapada de riesgo y de "riscos". La Petrópolis serrana, barrida a lo menos por tres vientos, huele bien, huele a mujer limpia; pero en primavera parece abrir un arca y echar afuera todas las hierbas de olor a fin de que la ciudad guarde su fama de diosa Flora y haga subir a todas las gentes. A la ciudad femenina, si las hay, le gusta la alabanza de los forasteros, como a cualquier buena moza...

JOSE ANTONIO

Ya es tiempo de acabar, pero un relato de jardín no debe acabarse sin contar a sus jardineros. Son dos los de todo el año: uno brasileño, otro italiano asimilado; se llaman con nombres muy racionales, José Antonio Barbosa y Anonio Chandre. Cuando llego y cuando parto los veo delante, tostados, fornidos y amañados. Y no me dicen palabra sobre la maravilla que logran, no me cuentan su guerrilla con la tierra veleadosa y con el sol de ascuas. Sonríen desde sus ojos, sus arrugas y el brillo del sudor. Ellos no cuentan ni se cuentan como nosotros los escritores, pobre gente de partería, y cuando les pido el nombre creen cualquier cosa menos que voy a ponerlos en mi escritura como la rúbrica del jardín.

Tienen la alegría que dan los patrones cuando no berrean y no hostigan, sino que guardan en el trato la blanca miag patriarcal. La felicidad mía se llama tal fecha; la de ellos, "costumbre" a secas, es decir, "siempre".

Los miro desde mi casa destapando tomas de agua, aseando el palomar, pasando las avenidas en cruz o acudiendo al griterío de los gansos, que llaman a rebato como por un incendio. Los oigo silbarse uno al otro de canto a canto de la granja y veo su silbo cortar el aire en un rasgón de la siesta parada.

Así están ahora con sus brazos caídos, como si nada hiciesen nunca. Y si yo no fuese una mera "habladora" sino un pintor, los dibujaría así, en esa ficción de quietud, pero haciendo saltar de sus brazos entreabiertos las tres avenidas en cintajos verdes, y soltando el abanico del riego desde sus pies juntos, que mienten el descanso; y recogería el contorno de la talla usando el sol del medio día por compas y regalándoles a todo mi que a la aureola de cuerpo que entrevi en algún santo luso.

Me los conozco desde el día en que nací entre una viña y una montaña; son los mismos de Elqui, los mismos de Michoacán y los de Campana; hortelanos, jardineros, peones de riego.

Los llaman en los libros "la sal de la tierra" y no son solamente su abono o su cuidado, sino "el árbol que anda" de nuestro poeta Riel, el pino más bello y mejor de la tierra.

Entre los gremios que yo cargo tal vez el suyo es el primero, aunque no se sepa, y en él me he de acabar sobre algún país verde en el que pare mi vagabundaje.

Gabriela MISTRAL.



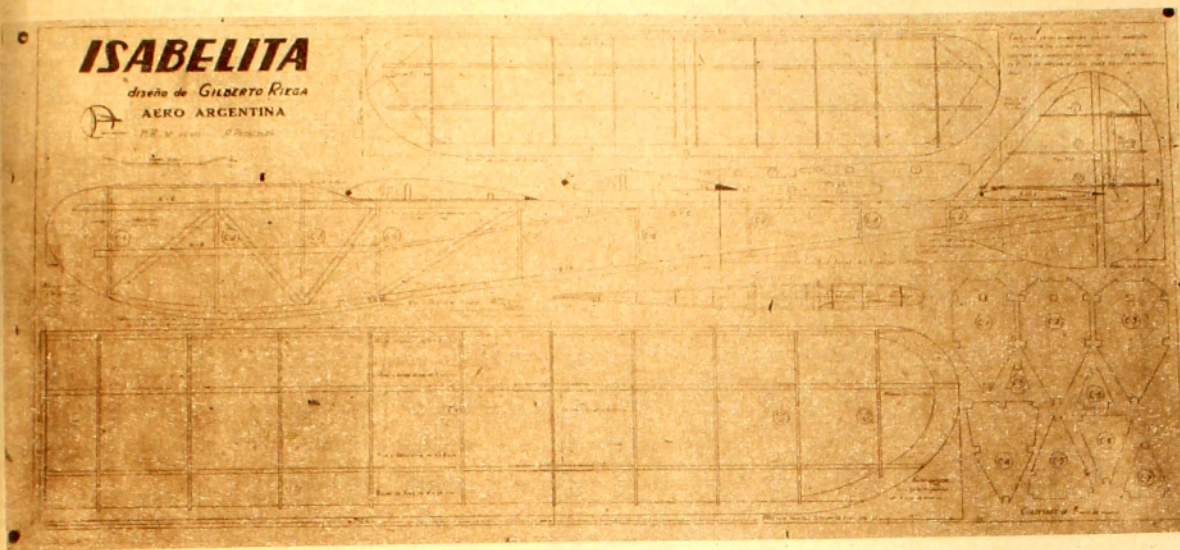
Nº 59
OBRAS
MAESTRAS

O.K.

ARTIGAS EN LA MESETA

C.M. HERRERA

DATOS PARA LA CONSTRUCCION DE UN PLANEADOR "ISABELITA"



FASCIMIL DEL PLANO QUE SIRVE DE GUIA PARA CONSTRUIR UN PLANEADOR "ISABELITA". LA MISION QUE HOY CONFIAMOS A NUESTROS PEQUEÑOS LECTORES.

TRAZAMOS hoy la nota prometida a nuestros pequeños lectores para poner a su alcance un pasatiempo ingenioso, sano, al aire libre y muy a tono con las ambiciones y las ilusiones de nuestro tiempo creadas con el espectacular progreso de la aviación.

Con un aporte normal de paciencia y buena voluntad viviendo la emoción de que todo lo que aprendemos en clase tiene su realidad física y aplicación inmediata cualquiera de nuestros amigos está en condiciones de construir por sí mismo un aeromodelo de planeador "Isabelita", el avión en miniatura de mejores resultados aunque haya sido construido con pequeños defectos. Mide 1.70 de envergadura, o sea de punta a punta de sus alas, y remontado con un hilo, en un instante de carrera, puede quedar suelto en el espacio hasta que nos cansemos de mirarle haciendo evoluciones en una distracción mucho más viva que la de los "trecitos" eléctricos o los veleros de juguete en las apacibles aguas de un estanque.

El "Isabelita", no necesita "aeródromo" en la casa, pero sí espacio libre, sin árboles ni tendidos de cables para lucir bien sus habilidades. Pero antes necesita sí, todo un proceso de construcción que para el verdadero aeromodelista debe ser la parte más interesante.

Para construir un "Isabelita" hay que proveerse, previamente, de unas chapas de madera de balsa, y de "cemento", una especie de engrudo celuloso, que constituye una fórmula profesional. Esto y una hoja de afetar, que no esté demasiado vieja, constituye todo el arsenal fundamental de estas "super-fortalezas" de recreo. Para dar comienzo a la obra se deberá estudiar previa y detenidamente el plano y siempre con él a la vista proceder a dibujar en papel sus diversas partes, como siluetas, o como patrones, para colocarlas luego sobre las chapas de madera y recortarlas.

Después, las diversas partes se arman en la forma siguiente: las cuadernas C-1, C-2, C-3, C-4, C-5, C-6, C-7, C-8 y C-9, todas en madera de balsa de 3 mm. de es-

pesor. Después se pondrán en disposición las cuadernas, encastrándolas y cementándolas a los largueros, guías superior e inferior. Hay que tener cuidado, al cementar, que todas queden en la posición exacta que marca el plano. La "nariz", se tallará en un bloque de madera de balsa dura o de pino. La forma de la misma se sacará de la vista del plano del fuselaje (alto y largo) y el ancho de la cuaderna C-1. Es necesario ahuecar la "nariz" para alojar allí el plomo que será necesario para centrarle.

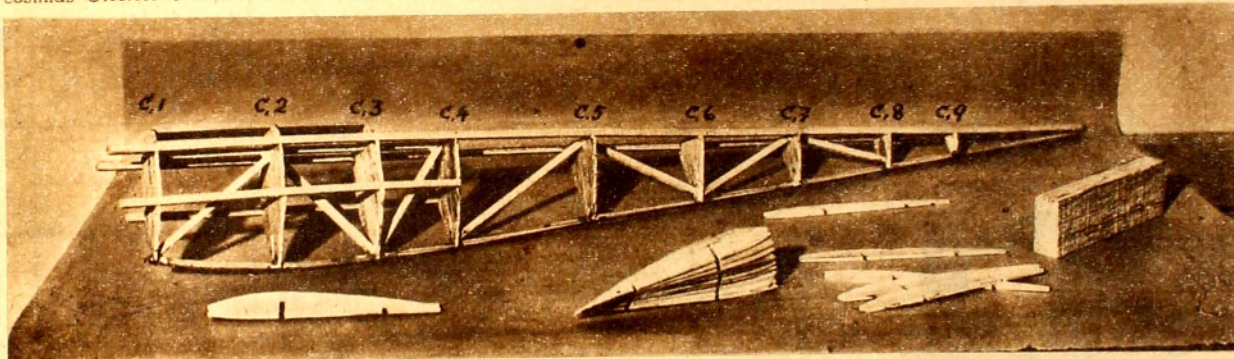
ALAS. — Se comienza por recortar 20 costillas C.A.A. y 2 C.A.B. en madera

del plano, así se construirá la otra semi-ala en la misma forma que la anterior.

TIMONES. — El estabilizador o ala posterior no ofrece ninguna dificultad. Se construye lo mismo que el timón de dirección que va cementado al fuselaje.

ENTELEDO. — Las alas se entelarán en seda. Siempre la trama de la seda deberá ponerse paralela a los largueros. El fuselaje es conveniente también entelarlo con seda.

Pero los timones y el estabilizador pueden entelarse también en papel japonés.



DETALLE DEL FUSELAJE DEL AVION, EN MADERA DE Balsa, Y EN UN PERIODO AVANZADO DE CONSTRUCCION, EN EL GRABADO SE APRECIAN PERFECTAMENTE LAS CUADERNAS: C-1, C-2, ETC., DE QUE SE HABLA EN EL TEXTO. LA LONGITUD TOTAL DEL FUSELAJE ES DE 1.040 MM. EL TARUGO DE MADERA QUE SE VE A LA DERECHA ES EL QUE SIRVE PARA LA CONSTRUCCION DE LA "NARIZ".

de balsa de 3 mm. Se le practicarán después los encastramientos respectivos y luego, poniéndolos en posición sobre el plano, se encastrarán en los largueros de 5 por 15 y 4 por 6, cementándolos. Se procederá luego a cementar el borde de ataque de 6 por 6 cms., el cual habrá sido previamente redondeado en una de sus aristas. Por último se cementará el borde de fuga de 4 por 12, al cual se lijará convenientemente hasta darle una forma triangular de manera que siga el perfil de la costilla. Para construir la otra semi-ala, se calcará la del plano, colocando el carbónico al revés para que el dibujo se grave sobre el dorso

CENTRADO. — El modelo se equilibrará en el tercio delantero del ala. Es decir que, tomándolo por debajo de las alas y sosteniéndolo con dos dedos (uno en cada semi-ala) a la altura del tercio del ala, deberá quedarse, el fuselaje, perfectamente horizontal, preferiblemente un poco picado. De no quedar así deberá agregarse plomo en la nariz hasta conseguir que quede bien horizontal.

Para lograr buenos resultados es conveniente comprobar minuciosamente que todos los empalmes de las piezas del avión que hemos mencionado sean correctos.

LA PRUEBA. — Y por fin llegamos al

momento más emocionante para un pequeño o grande constructor de aviones en miniatura. Completada toda la obra y perfectamente desarmable en sus partes fundamentales: fuselaje, alas y estabilizador, el autor puede salir al campo en busca de todas las brisas. Es conveniente grabarle la dirección, a manera de insignia o bandera, del constructor, para facilitar la tarea de encontrarle si la naturaleza pudiera más que el avión y lo arrastrase hasta perderse en vuelo.

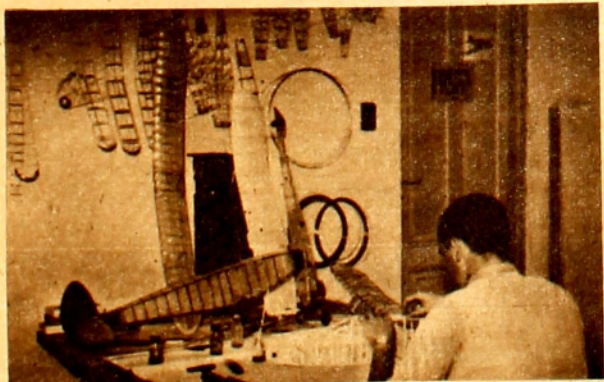
Para probar un "Isabelita" se deberá tirar en planeo desde la altura de la mano como muestra una de nuestras fotografías con la "nariz" un poco hacia abajo.

Si se consigue así un buen planeo, se puede ya proceder a la prueba definitiva en que el autor hace el papel de jefe de aeropuerto y comandante de la flota, todo a un mismo tiempo. Su autoridad y su "magistratura" no podrá aplicar ninguna censura ni evitar que la gente se aproxime al modelo, de no ser en la soledad del campo abierto; tal es la curiosidad que siempre despierta un planeador en manos de su autor.

Para aclarar todas las dudas e incorporarse a los entusiasmos del aeromodelismo en nuestro país no hay más que reunirse con los aficionados en las prácticas que realizan en los aeródromos de Pando o Mellila; y en la ciudad, en el Club "Aguilas Doradas" que tiene su sede en Yaguayayón 1167, base de la "Asociación Uruguaya de Aeromodelismo", y ambas focos de la afición a estos trabajos que viene desarrollando con modestia y silencio dignos de científicos, a pesar de que constituyen algo así como el "trust" de los fabricantes de estos "bombarderos" y "superfortalezas" bajo nuestros cielos.

El remolque correcto de un avión "Isabelita", se adquiere con la práctica; pero en el momento en que, al pararse, el hilo se desorende y cae, se revive el sueño de los chicos, de ver volar una cosa construida por los hombres.

ROCH.



MESA DE TRABAJO EN LOS "TALLERES" DEL "CLUB AGUILAS DORADAS", DE LA ASOCIACION URUGUAYA DE AEROMODELISMO.



TRES AEROMODELOS "ISABELITA" Y UN "BOULUS", TAL Y COMO DEBEN SER AGARRADOS PARA PROBAR SU PLANEADO HACIA EL SUELO Y SU ESTABILIDAD, COMO SE EXPLICA EN EL TEXTO.

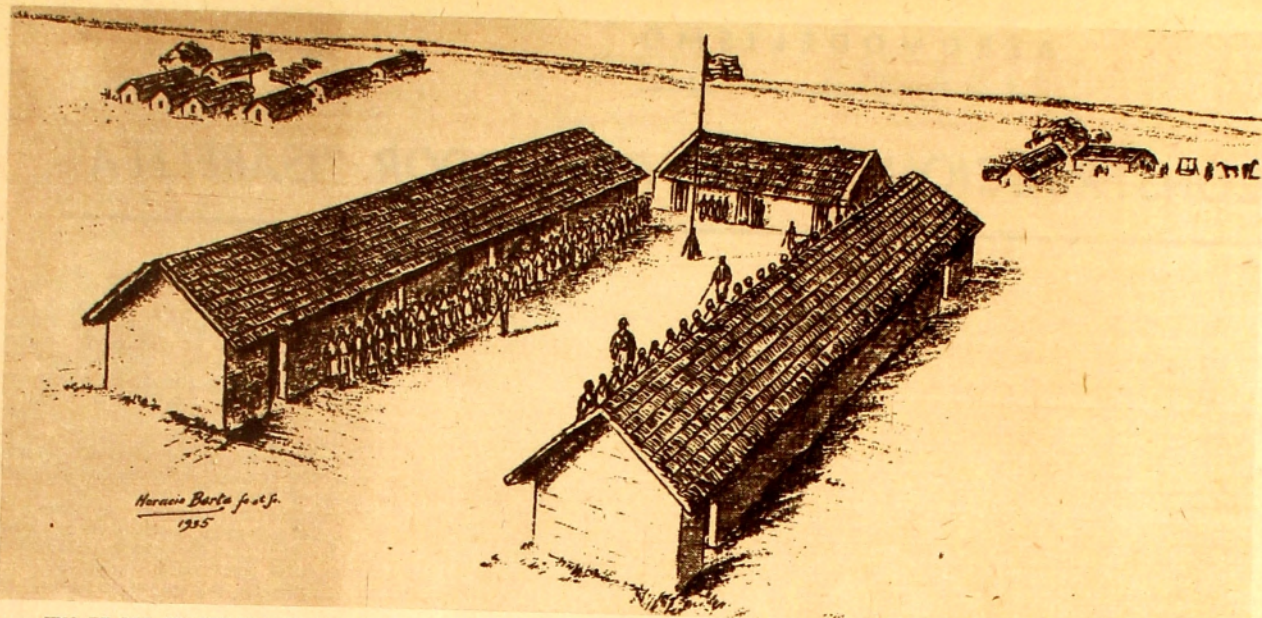

Fulgural
quiere decir,
aristocracia en el peinado

Para destacar su ondulación natural y embellecerlo con reflejos vívidos use FULGURAL

ORO
para matizar cabellos rubios

AZUL
para matizar cabellos negros, blancos o grises; pero exija siempre el legítimo

Fulgural
FRASCO \$ 1.15
EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS
Distribuidor: J. NAVARRO
FLORIDA 1544-Tel. 8-86-68



UNO DE LOS CUARTELES DEL EJERCITO SITIADOR DE MONTEVIDEO EN EL CERRITO DE LA VICTORIA (1843-1851). (RECONSTRUCCION).

SITIO GRANDE SEÑALES DEL CERRITO

EN estudios anteriores, publicados en las páginas de este Suplemento, dimos a conocer los planes de Señales utilizados por el ejército defensor de la plaza de Montevideo, durante la Guerra Grande.

Nos referimos entonces, a los métodos y sistemas empleados para transmitir a distancias apreciables, por medio de telegrafía óptica, señales convenidas de antemano, con las cuales se daban órdenes a las fuerzas defensoras, o se informaba de los movimientos de los adversarios, todo lo cual interesaba al Comando de la Plaza para poder tomar las decisiones concretas y rápidas que las circunstancias exigieran.

Ofrecimos también con posterioridad, los planes de señales utilizados por los espías del Cerrito para comunicarse, desde los miradores de algunas casas de Montevideo, con el Comando de las fuerzas sitiadoras.

Hoy, como complemento de aquellos tra-

bajos vamos a divulgar el plan de señales utilizado por el ejército del Cerrito, para sus propias transmisiones.

El original de este plan, fué dedicado al Jefe del Estado Mayor General del Ejército de Vanguardia de la Confederación Argentina, Coronel Don Francisco Lasala, en marzo de 1844.

Una copia en calco del mismo, tomada por el pintor Horacio Berta en el archivo del expresado jefe, ilustra esta nota.

Antes de concretarnos a él, creemos oportuno recordar la situación de los ejércitos combatientes, durante el tiempo que duró el Sitio de Montevideo.

Los defensores de la ciudad, ocupaban la misma, hasta los límites del Cordón y Aguada protegidos por dos líneas de fortificación, que distaban entre sí, aproximadamente, un kilómetro.

Ocupaban además la Fortaleza del Cerro y la Isla de la Libertad que les daba el dominio de la Bahía y Puerto de Montevideo.

Las fuerzas sitiadoras, Ejército Unido de Vanguardia de la Confederación Argentina, tenían su Cuartel General en el Cerrito de la Victoria y dominaban toda la zona de extramuros: Tres Cruces, Unión, Buceo, Paso Molino, Pantanoso, etc., etc.

Uno o varios observatorios emplazados en elevaciones próximas a la ciudad sitiada, dominaban con sus vistas los alrededores y caminos de acceso a la misma, registrando cualquier novedad relacionada con movimiento de tropas.

Estos observadores munidos de un catalejo, un gallardete rojo y cinco banderas de los siguientes colores: rojo y azul; blanco; rojo; azul y blanco; y azul, blanco y rojo, estaban en condiciones de transmitir con rapidez, por medio de la combinación de las banderas, estas noticias:

- 1) Los enemigos salen de la Plaza en corto número en una división.
- 2) Los enemigos salen en corto número en dos divisiones.
- 3) Los enemigos salen en bastante número en una división.
- 4) Los enemigos salen en bastante número en dos divisiones.
- 5) Los enemigos salen en bastante número en tres divisiones.
- 6) Los enemigos salen con artillería.
- 7) Los enemigos se retiran.
- 8) Parece haber movimiento en la Plaza.
- 9) Los enemigos salen por la derecha.
- 10) Los enemigos salen por la izquierda.
- 11) Los enemigos salen por los caminos principales.
- 12) Sale de la Plaza la Caballería sola.
- 13) La Caballería se retira.
- 14) La fuerza de Mar se dirige a la plaza.
- 15) La fuerza de Mar se retira a la plaza.
- 16) Salen del puerto buques mayores.
- 17) El temporal ha arrojado buques mayores a la plaza.
- 18) El temporal ha arrojado buques menores a la plaza, etc., etc.

Otro vigía junto al Comando, captaba las señales transmitidas desde los puestos

avanzados y a su vez utilizando los mismos elementos, transmitía las siguientes órdenes:

7) Los enemigos avanzan y se necesita más fuerza para rechazarlos.

15) Saigan las maquinarias a reforzar sus respectivas avanzadas.

16) Salgan las compañías de Granaderos y Cazadores, a proteger las guerrillas por la derecha.

17) Id. por la izquierda.

18) Id. por el centro.

19) La fuerza de Mar se dirige a la plaza.

20) La fuerza de Mar se retira de la plaza.

22) Parlamentaria.

23) Generala, deberán formar en batalla delante de sus campos.

24) Llamar a Cuartel General a los jefes de divisiones.

25) Anular la señal anterior, etc.

A cada una de las referidas señales, correspondía un número distinto en el plan respectivo.

Para transmisión o recepción de las mismas se seguía este sencillo, pero ingenioso, procedimiento:

Para la transmisión: Si se deseaba, por ejemplo, transmitir la frase N° 11 ("los enemigos salen por la izquierda"), se buscaba en el plan, la bandera que correspondía en línea horizontal (en este caso rojo) y luego la que correspondía en línea vertical (azul y blanca).

izadas ambas banderas en el mástil de señales, respetando el orden establecido, es decir en primer término la correspondiente a la línea horizontal, era leída en el puesto de recepción en orden inverso.

Para la recepción: El puesto de observación, al percibir en el mástil de transmisión, por ejemplo, una bandera blanca combinada con una roja, buscaba en el plan la interpretación de las prolongaciones en sentido horizontal y vertical de esas banderas, cuidando de tomar primero la horizontal, y se encontraba con el número 6, que comunicaba: "Los enemigos salen con artillería".

El gallardete rojo, se combinaba con cada una de las cinco banderas; además cada elemento por separado, como se explica gráficamente en la parte inferior del plan, representaba los Nos. 21, 22, 23, 24, 25 y 26, que correspondían a otras tantas noticias u órdenes del código de señales.

La disposición de las banderas y de los números en el cuadro que se representa, daba origen a 31 señales tan fáciles de transmitir como de recibir.

Este plan de señales, como se podrá imaginar, se mantuvo durante todo el Sitio Grande, cuidadosamente reservado.

El secreto de las noticias que por su intermedio podían transmitirse, era condición indispensable para el buen éxito de las operaciones militares.

Los sitiados de la plaza de Montevideo veían por intermedio de sus vigías las señales que se cambiaban entre sí las fuerzas del ejército sitiador, pero no podían interpretarlas, por desconocimiento del plan que hoy divulgamos.

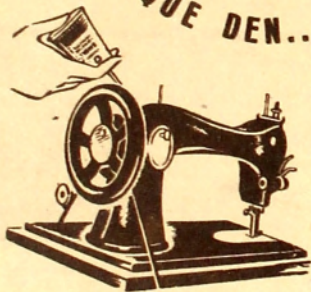
Este documento ha pasado ya, después de un siglo, a la categoría de pieza histórica.

Curiosa para algunos, ha de ser interesante para otros, como contribución al estudio de las transmisiones a distancias perceptibles, en una época en que la telegrafía óptica o acústica constituían los únicos medios empleados para tales fines.

Mariano CORTES ARTEAGA.

(Los dibujos que ilustran esta nota corresponden a la "Iconografía del Cerrito de la Victoria, época de la Guerra Grande", del pintor Horacio Berta).

POR MAS VUELTAS
QUE DEN...



Tanto los grandes como los pequeños mecanismos deben ser cuidados escrupulosamente. Es el caso de las máquinas de coser, cerraduras, bisagras, bicicletas, etc., expuestas al desgaste y a la corrosión. El Lubricante Shell para Uso Doméstico las mantiene en perfectas condiciones a través del tiempo. Por eso no falta en ningún hogar.

LUBRICANTE
SHELL

PARA USO
DOMESTICO

Eficaz contra el
desgaste y la
corrosión



SHELL-MEX URUGUAY LTD.
PRODUCTOS DE PETROLEO

		1.	2.	3.	4.	27.
	5.		6.	7.	8.	28.
	9.	10.		11.	12.	29.
	13.	14.	15.		16.	30.
	17.	18.	19.	20.		31.
	21.	22.	23.	24.	25.	26.

PLAN DE SEÑALES, CUYA DEDICATORIA DICE: "PLAN DE SEÑALES DEDICADO AL Sr. GEFÉ de E. M. G. DEL EJERCITO UNIDO DE VANGUARDIA DE LA CONFEDERACION ARGENTINA, CORONEL DN. FRANCO LASALA. - MAYO DE 1844". (CALCADO DIRECTAMENTE SOBRE EL ORIGINAL. - COLECCION MARTIN LASALA).



RANCHOS EN EL CERRITO DE LA VICTORIA. QUE DURANTE EL SITIO DE MONTEVIDEO OCUPARON EL C. ORIBE Y EL Cnel. LASALA. LA VISTA FUE TOMADA DEL NATURAL, (COPIA DE UNA ACUARELA DE MANUEL JUSTO DURAN, EN PODER DE DA. CAROLINA FARINA DE DURAN).

UNA ENTREVISTA CON EL LIDER DE LOS VASCOS PRESIDENTE AGUIRRE

CUALQUIERA que viva un cierto tiempo entre los elementos de cualquier colonia vasca en el exilio, lo primero que observe es la identificación casi absoluta de los vascos con su "Lendakari", José Antonio Aguirre. Cien pruebas testificales y documentales de que otro no sucede dentro de España y en Euzkadi, donde, en los pueblos, barrios, minas y esmeraldas, los que viven en libertad, y en presidios, cárceles y campos de concentración, los que la perdieron hace ya años, cuando se implantó el último régimen fascista que todavía perdura en Europa, aun los más diametralmente opuestos políticamente a este hombre jamás pronuncian su nombre sin respeto.

Si alguna duda podía caberme, ella se ha disipado con motivo de la visita del Presidente del Gobierno Vasco a Londres. Lo he visto recibir a hombres de todas las tendencias políticas que le rodean, que iban a hacerle preguntas e incluso a criticar su gestión, y he observado cómo ha discutido con ellos, sin limitación de temas ni de tiempo, llevándose al final de la entrevista una sincera y entusiasta promesa de colaboración de los que parecían más reacios. Y es que la sinceridad y honradez que de sus palabras y ademanes, dimanan son capaces de derribar cualquier barrera.

No pretendo sin embargo hacer una semblanza de esta gran figura democrática lebrado conocida en los países Ibero-Americanos, donde fue acogida con comprensión y amistad después de su exilio a través de la Europa Ocupada y de la Alemania Nazi. Es algo que el Presidente de los Vascos no puede olvidar y sus manifestaciones de agradecimiento a las naciones de la América de habla española efusivas y constantes. Agradecimiento, no sólo por las atenciones por el recibimiento sino por las medidas de simpatía y excepción en favor de sus compatriotas por parte de los Gobiernos de las Repúblicas americanas. No otra fue la causa del "cocktail-party" que el día 26 de abril ofreció en el Dorchester Hotel de Londres en honor de la representación diplomática de Ibero-América.

El Sr. Aguirre me ha hecho el honor de concederme una entrevista, la única exclusiva a un periodista en este país, y ha aprovechado esta ocasión para testimoniar una vez más su viva gratitud a los Gobiernos de América por su actitud hacia los refugiados vascos.

Pocas cosas que no haya declarado ya en sus libros, artículos y conferencias, podía decir el Presidente. No obstante voy a repetir unas palabras cuyo enunciado ha recordado una y otra vez entusiásticamente. "El Gobierno Vasco —dice— ratifica su decidido apoyo a la causa democrática española para obtener la restauración de la República en España, esperando que el ejercicio de la libertad abra el camino a un progresivo desarrollo de los derechos humanos y a una coordinación conforme con la libre voluntad de los pueblos".

El Sr. Aguirre explica su presencia en Inglaterra y su viaje a Europa en general, diciendo "que viene a organizar la coordinación de los esfuerzos de los vascos todos y a buscar la unidad de los republicanos españoles contra el enemigo común". "Entre las fuerzas políticas vascas —declara— la unión es hace mucho tiempo un hecho, y hace pocos días se ha firmado en Bayona un pacto solemne con el compromiso de todos los partidos y sindicatos".

Respecto a la "unión" de los demócratas españoles, dice en primer lugar que rechaza un vocablo que parece en este caso destacar una desunión que no existe en esencia. Prefiere también en este caso hablar de coordinación de esfuerzos, y manifiesta que por no haber intervenido jamás en las disputas diferenciadoras, personalistas la mayoría de las veces, el Gobierno Vasco cree tener la autoridad moral suficiente para pedir a los diferentes sectores republicanos en el exilio, esa coordinación de esfuerzos.

"La hora está ya cercana —dice Don José Antonio de Aguirre—. Si esta coordinación de esfuerzos de los republicanos españoles se verifica en breve, el régimen de Franco puede caer, no dentro de dos años como me



GRUPO TOMADO EN LA RECEPCION QUE EL SR. PRESIDENTE DE EUZKADI DIO AL CUERPO DIPLOMATICO HISPANO AMERICANO, EN QUE SE VE A LOS REPRESENTANTES, DE IZQUIERDA A DERECHA: VENEZUELA, CUBA, MEJICO, ECUADOR, EL SR. PRESIDENTE DE EUZKADI J. A. AGUIRRE, CHILE, COLOMBIA, Y EL DELEGADO VASCO EN LONDRES.

decir el Dr. Negrín hace unas horas, sino antes de que finalice este año de 1945, año de la victoria, de la paz, la justicia y la libertad. En el reino de éstas no puede perdurar un Gobierno de opresión por muchos disfraces que adopte".

"Gracias a esa coordinación de esfuerzos y al contacto entre las fuerzas del interior y del exterior, el Gobierno Vasco tiene todo dispuesto para empezar a actuar en el momento oportuno, sin dejar ni el resacaio de un minuto de desorden o de anarquía cuando se derrumbe el último de los Gobiernos fascistas europeos. Los acuerdos del Gobierno Vasco en Nueva York fueron principalmente encaminados a preparar ese período y el de consulta al pueblo, ese pueblo amordazado y oprimido que hace ya cerca de nueve años que no pudo manifestar democráticamente su opinión".

Nosotros —continúa el Presidente Aguirre— somos beligerantes en esta contienda. Hemos servido la causa de la libertad incondicionalmente, porque el triunfo de la causa democrática es el de todos los pueblos conscientes de sus destinos. Los soldados que lucharon contra el fascismo, por primera vez en Europa, en los montes y ciudades de la Península Ibérica, no han abandonado ni un momento la lucha. Allí, donde fueron aniquilados por el éxodo de su patria, en 1937 y luego en 1939, continúan en la brecha, defendiendo exactamente los mismos principios por que combatieron cuando la agresión les arrancó de sus hogares: hace ya cerca de nueve años. En la Alta Saboya, en los Pirineos, en Narvik, en Grecia, en el Sahara, en Libia, Trípoli, y Túnez, en Filipinas y en China, en los convoyes de todos los mares, en los movimientos de guerrilleros y patriotas y en las fuerzas regulares de las Naciones Unidas, siempre ha habido grupos de republicanos españoles, de catalanes y de vascos, y a veces unidades completas. Precisamente en este momento recibo un cable de uno de los consejeros del Gobierno Vasco en Francia, diciendo: Anticipando noticias de alladas debemos recibir le comunicamos bandera brigada vasca condecorada Cruz de Guerra por toma bloqueo Poin-Grave haciendo 170 alemanes prisioneros".

Un momento antes de despedirnos soy testigo de un episodio que demuestra la confianza a que Don José Antonio de Aguirre se ha hecho acreedor no sólo entre los vascos sino también entre los grupos democráticos españoles. El Sr. Genivet, Secretario del Hogar Español de Londres, acaba de llegar solicitando una audiencia urgente del Presidente. El caso es que se han recibido noticias de haber sido condenado a muerte en Madrid doce "comunistas" españoles (Cuán sarcástica suena esta noticia a la siguiente semana de haberse anunciado una amnistía general! El Presidente de Euzkadi pone a contribución inmediatamente toda su influencia y todo su prestigio. Ordena a su Delegado en Gran Bretaña redactar telegramas a algunas autoridades de las Naciones Unidas, a miembros del Gobierno francés, (algunos de los condenados pertenecieron al "maqui" en la lucha contra Alemania, uno de ellos, José Vitini, fué Teniente Coronel de las Fuerzas Francesas del Interior), al Nuncio Apostólico, al Vaticano, en fin a todos cuantos de alguna forma puedan influir para que no se ejecuten tales sentencias. Un canónigo va co, el Padre Onaindia, ayuda y pone su nombre en las gestiones ante las autoridades eclesásticas. Y en todos hay una emoción que tratan de inspirar a las palabras de los telegramas cursados.

Quizá en este instante Don José Antonio de Aguirre recuerda los momentos de angustia pasados en Alemania, cuando él mismo pudo escapar de las garras de los que le perseguían gracias a la emoción humana y al espíritu de cristiana caridad de los diplomáticos de Ibero-América que le ayudaron. Quizá recuerde en este momento de ensimismamiento el martirio del Presidente de Cataluña, otro pueblo hermano en España, Don Luis Companys, y el de sus compatriotas vascos Alfredo Espinosa, Julián Zugazagoitia, Jesús Larrañaga, Florencio Marañón, y tantos otros de ideas políticas dispares, pero que cayeron a la sombra de una misma bandera y por una misma causa: Libertad. El mismo decl porque han luchado y vertido su sangre tantos y tantos soldados de las Naciones Unidas haciéndose dignos de la victoria que hoy va resplandeciendo en Europa.

Pedro BILBAO.

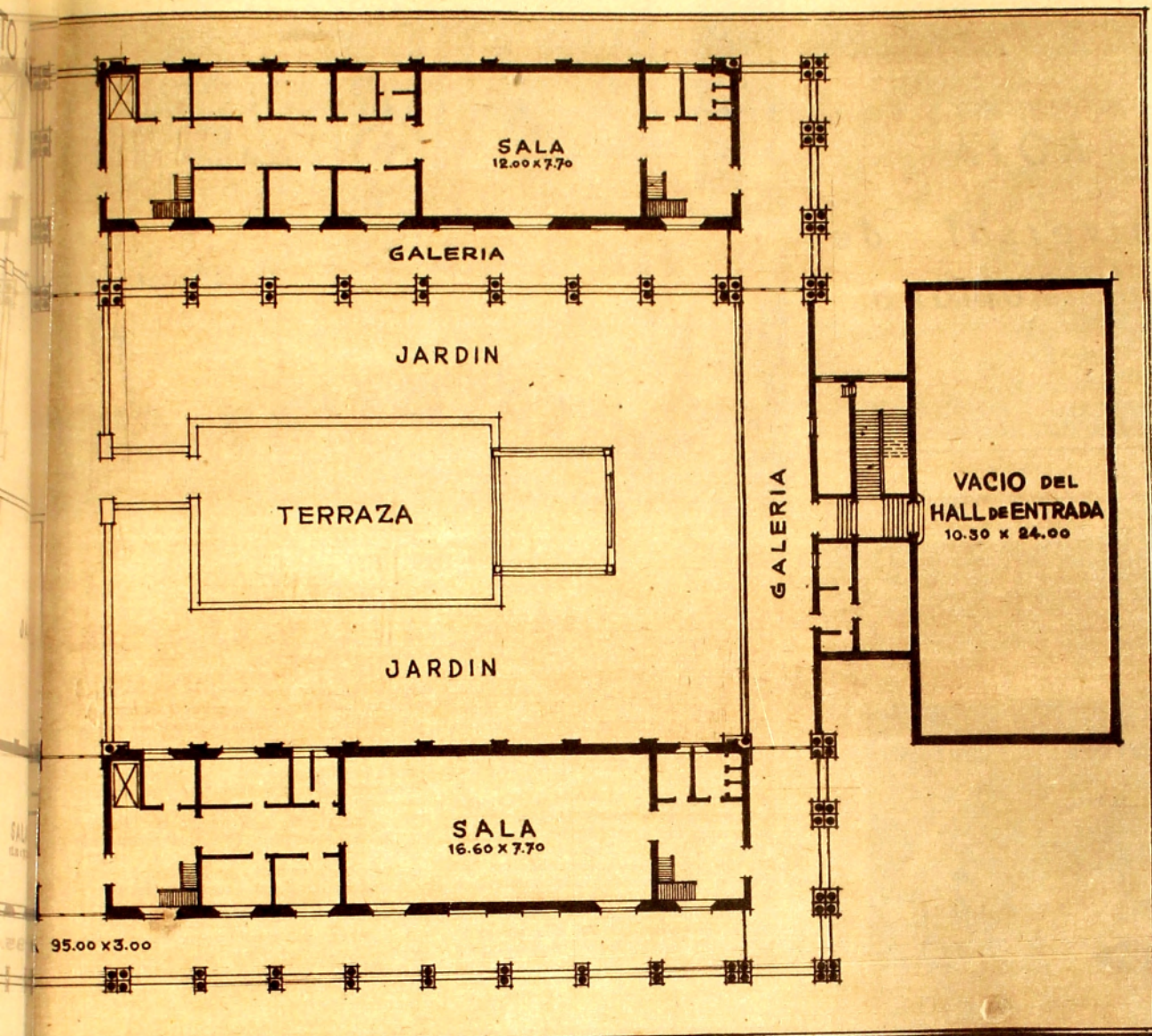


EL REDACTOR DE ATLANTIC PACIFIC PRESS AGENCY, E. DE LARRABEITI, CON EL PRESIDENTE DE EUZKADI JOSÉ ANTONIO DE AGUIRRE, Y EL CAPITAN P. BILBAO, DURANTE LA ENTREVISTA EXCLUSIVA QUE LE CONCEDIO EN SU CORTA VISITA A LONDRES.



DE IZQUIERDA A DERECHA: CAPITAN P. BILBAO, E. DE LARRABEITI, DE LA ATLANTIC PACIFIC PRESS AGENCY; DON MANUEL DE IRUJO, EL PRESIDENTE DE EUZKADI, J. A. AGUIRRE, CANONIGO ONAINDIA Y EL DELEGADO DE EUZKADI EN LONDRES, J. I. LIZASO, EN LA DELEGACION DE LONDRES DURANTE LA CORTA VISITA QUE HIZO A ESTE PAIS.

VISTA DEL FRENTE, EN EL QUE ALCANZA A DISTINGUIRSE EL DESCUBIERTO INTERIOR
MARGINADO DE ARCADAS Y COLUMNAS



SECIARSE LA AMPLITUD Y UBICACION DE LAS SALAS, RODEADAS POR GRANDES GALERIAS, EN UN MAGNIFICO AMBIENTE PLENO DE LUZ NATURAL.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES

Artistas que, distinguidos por premios oficiales con la promesa de exponer sus obras en el Museo Nacional, por falta de espacio se ven relegados, quien sabe hasta cuándo. No es un estímulo ciertamente el que proporcionan las autoridades, si no se toman medidas para la adquisición de un edificio. El Estado debe encarar con carácter urgente esta necesidad, que por ser para alimentar el espíritu de un pueblo, no debe dejarse a una lenta trayectoria, ya que es menester considerar estos problemas con el mismo sentido de responsabilidad con que se tratan los más apremiantes. Nuestro actual gobierno encara

con honrosa altura vastos problemas ceñidos a la cultura. Y creemos no ha de olvidar éste para hallarle solución con la urgencia que requiere. Desde hace tiempo se ha hablado del edificio del actual Hospital Italiano para Museo. Esta idea sería verdaderamente notable, dada la hermosa y justa arquitectura del mismo.

Es un ambiente especial para Museo. Hermosas galerías en el exterior e interior, preceden a los ventanales y puertas que dan acceso a las salas. La arquitectura de las mismas, enmarcadas en abovedados espacios, dan margen para la colocación de estatuas y calcos de los

que nuestro Museo posee una valiosa y completa colección. Estas vastas salas de la planta alta pueden albergar fácilmente gran cantidad de cuadros, teniendo a poco se las adapte, el suficiente esparcimiento. El centro interno del edificio es abierto a patios y jardines, cuya luz natural da a las salas. Por lo tanto, se inundan de luz, la que puede ser luego regulada según las conveniencias. En la planta baja existen salas más pequeñas, a las que con algunas reformas se las puede destinar a colecciones de obras de distintas épocas, y otras, a cuadros más pequeños. Adaptando éstas también para colec-

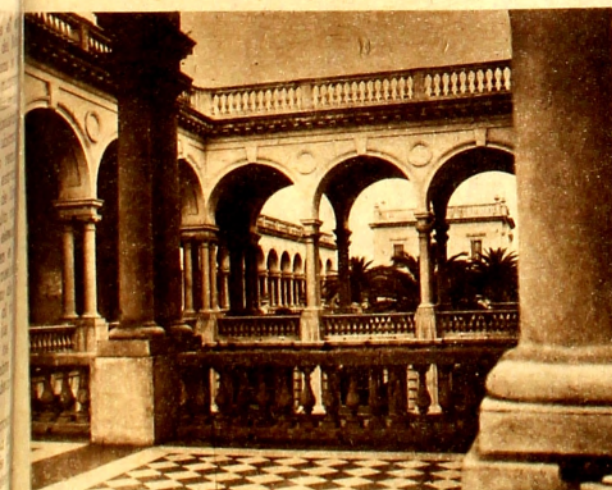
ciones de grabados y dibujos, se lograría una saludable separación, que daría al visitante el medio de aislarse, a comprender las artes llamadas menores pero que son generalmente de primordial valor.

Ubicado en el cruce de las Avenidas 18 de Julio, 8 de Octubre y Bulevar Artigas, a la vez que céntricamente, lo que facilitaría el contacto con el pueblo, mantiene un especial aislamiento que, cercano al Parque José Batlle y Ordóñez, da al visitante un acogedor silencio, muy elocuente para apreciar la obra de arte, a la vez que de recogimiento cuando se entra al vasto edificio: alegre por su luz, pero severo en su grandeza arquitectónica. Nosotros lo pensamos despojado de las rejas que lo circundan, el jardín remozado y modernamente concebido, de líneas sobrias, quitando a la vez el arbolado que lo empuje y dificulta la visión de su hermosa perspectiva. Cuando solo el edificio emerge en su total grandeza, fuera ya de su cometido, muy humano, pero más cerca de sostenerse en la historia de nuestro país con un título que pueda decirse eterno, conservado también él como reliquia de una arquitectura que va jamás volverá, es cuando se apreciará hondamente la razón que se va haciendo camino y que no comprendemos cómo nuestras autoridades, tan capacitadas para todo lo que sea adelanto y bienestar espiritual del pueblo, no aciertan a apresurar.

El realizar un edificio nuevo para destinarlo a Museo no daría, de ningún modo, por lo que tenemos entendido que costaría el del Hospital Italiano, la capacidad de éste grande y con vistas al porvenir, ya que a más de sus salas, posee magníficas galerías y cantidad de compartimientos adaptables en todo sentido a las necesidades de un Museo. Se tendría así destino para la restauración, para depósito, para salas de donantes, a las que podría darse el nombre de los coleccionistas. Galerías enteras destinadas a determinados artistas que por su obra se hagan acreedores a ello. Y luego, el edificio del actual Sanatorio, con vistas al Parque, podría ser útil para las oficinas, Dirección, etc.

Pero cumpliría un magnífico destino si se instalara allí una Escuela de Bellas Artes, ya que es espacioso y su ubicación frente al Parque y vecina inmediata al Museo, no podría ser mejor.

Pero volvamos a la triste realidad. El edificio de nuestro Museo constituye poco menos que una vergüenza nacional. Recordamos a nuestras autoridades que en la actualidad se albergan —con todos los peligros materiales y espirituales que enumeramos al principio de esta nota—, originales de arte por valor de cuatrocientos mil pesos (\$ 400.000.—). Vacuados en veso, copias, facsimiles y reproducciones que suman diez y seis mil pesos (\$ 16.000.—). Obras de Tassier, de Hughes, Díaz de la Peña, Rusiñol, Zubizarre, Sartorio, la colección de pintores norteamericanos, los calcos de la sala Renacimiento son vacuados de las obras de Donatello, Miguel Angel, y la hermosa "Cantoría" de Luca de la Robbia. La galería de los griegos, y todo el acervo artístico nacional, desde Blanes a nuestros días. Que todo ello pende de una milagrosa casualidad, por lo visto hasta ahora respetuosa del arte. El Museo es un bien nacional. Debe el Estado dar las garantías que ello exige. Insistimos, porque se trata de defender un verdadero patrimonio nacional, el que es de suma urgencia se encare su problema como una imprescindible necesidad, ya que se busca salvar lo que es alimento espiritual de un pueblo y sus artistas. Lo exige el lamentable estado del actual, el inminente desgaste de obras de gran valor y la cultura de un país como el nuestro, que siempre, en las leyes sociales y en todo lo que concierne a la vida misma del espíritu, se adelantó con loable comprensión y dignidad. — E. V.



HERMOSO LUGAR EN EL QUE SE CRUZAN LAS GALERIAS, ORNADAS DE COLUMNAS; AMBIENTE DE LUZ Y RECOGIMIENTO.



VISTA CENTRICA DEL INTERIOR ABIERTO QUE DIVIDE LAS GALERIAS. PATIO ENJARDINADO. Y AL FONDO, EDIFICIO DEL ACTUAL SANATORIO.



PIERSPECTIVA DE UNO DE LOS COSTADOS DEL EDIFICIO. LAS GALERIAS RESULTAN SITIO MUY ADECUADO PARA LA INSTALACION DE ESCULTURAS.

LA CRUZ ROJA

Una obra universal de confraternidad humana

HABLAR de la Cruz Roja en estos momentos en que la guerra ha actualizado su función y su alcance es enfocar un tema de palpitante interés; porque si bien la Cruz Roja es una institución permanente que actúa en cualquier época y sean cuales fueren las condiciones del mundo, una de sus funciones primordiales es acompañar a los ejércitos en la guerra, cooperando con la Sanidad Militar. Es en el cum-

plimiento de este importante deber que los médicos, enfermeras y todo el personal organizado de la Cruz Roja del mundo han estado dirigidos, durante el terrible período bélico que acaba de terminar parcialmente, a aliviar la situación de los países combatientes, de los refugiados de guerra y de todos los seres que, en una forma más o menos directa, han sufrido las consecuencias del conflicto.



ENFERMERAS RECIBIDAS EN 1944, LUEGO DE HABER CURSADO SUS ESTUDIOS EN LA CRUZ ROJA URUGUAYA.

Es asombroso ver cómo el hombre destruye al mismo tiempo que crea. Porque de la peor calamidad por él desatada, que fácilmente arrasa no sólo su mundo sino su vida misma, negación del respeto y del derecho humanos, nació esta obra inspirada en el amor al prójimo; de la contemplación del horror y del caos, del despertar de la sensibilidad ante el sufrimiento, surgió la Cruz Roja, constructiva, fraternal, pacífica.

Fue un ciudadano suizo, Henri Dunant, quien concibió la primera idea de constituir una sociedad animada de los principios de la Cruz Roja. Dunant asistió a la batalla de Solferino y comprobó, en esa experiencia, que morían más hombres a consecuencia de las heridas, infecciones y pestes, luego de terminada la batalla, que durante el combate. De ahí que en su libro "Recuerdo de Solferino", publicado en 1862, Dunant abogara por "un principio internacional convenido y respetado, el cual,

una vez aceptado y ratificado, serviría de base a la constitución de las Sociedades de Socorro a los heridos, en los diferentes países de Europa".

La idea de Dunant encontró favorable eco en distinguidos hombres de su época lo que, reunidos en la primera convención de Ginebra, aprobaron la creación de comités nacionales destinados, con el asentimiento de los gobiernos, a secundar a los servicios sanitarios de los ejércitos. Más tarde, en diferentes asambleas, se ampliaron las bases constitutivas de la futura Cruz Roja y por el Convenio de Ginebra del 22 de agosto de 1864, fue reconocida la neutralidad de los heridos y enfermos en tiempo de guerra, de las ambulancias y hospitales que los acogen y del personal que los atiende; al mismo tiempo, se impuso a los beligerantes el deber de recoger y cuidar a los militares heridos o enfermos, cualquiera fuese la nación a que pertenecieran. Además, el convenio de 1864 estableció como expresión de esa neutra-



*La que domina
"su" pensamiento...*

luce el "efecto de pétalo" Tangee!

Sea usted la que siempre está presente en la mente y en el corazón de su elegido... ¡presente en todo el esplendor de su belleza! Con el "efecto de pétalo" creación Tangee, usted luce los atributos que el hombre admira más: labios de color vivo pero de buen gusto... mejillas de rubor hechicero... tez de primorosa suavidad. Sólo en el lápiz, el colorete y los polvos Tangee halla usted el "efecto de pétalo" que imparte esos atractivos que conquistan! Su triunfo cristaliza al usar usted Lápiz, Colorete y Polvos Tangee...

Sólo TANGEE la hará ver... lo más linda que puede ser!

LÁPIZ TANGEE—Natural • Theatrical • Rojo-Fuego • Los tonos más sensacionales!

COLORETE TANGEE—En diez exquisitos matices... y uno exacto para usted!

POLVOS TANGEE—Además de ser finísimos, duran... duran... duran!



EN LOS HOGARES INFANTILES DE LA CRUZ ROJA URUGUAYA, SE INICIA A LOS NIÑOS EN LAS TAREAS AGRICOLAS.



NIÑAS PERTENECIENTES A LOS HOGARES INFANTILES URUGUAYOS, DURANTE UN RECREO.

lidad, el símbolo de la Cruz Roja, sobre fondo blanco, insignia que, desde entonces, ha significado para el hombre que sufre, no sólo alivio moral y físico, sino inmediata asistencia médica y seguridades de un tratamiento rápido y eficaz.

El organismo principal de la Cruz Roja, el Comité Internacional, tiene su sede permanente en Ginebra; está constituido por destacadas figuras suizas. Si bien la institución tuvo al principio un carácter fundamentalmente localista, continental, europeo, hoy extiende sus efectos benéficos por casi todo el mundo. En el momento actual, 61 Sociedades Nacionales de Cruz Roja, representando de diferentes países, están afiliadas al Comité Internacional, lo que demuestra, de manera incontrovertible, que la Cruz Roja es una verdadera institución mundial que cumple con el ideal que motivó su creación, predicando un nuevo Evangelio de ayuda mutua, de solidaridad entre los hombres.

Todas las Sociedades Nacionales, sin excepción, formaron en 1919 una federación internacional llamada Liga de Sociedades de Cruz Roja, con el objeto de mantener latente, en tiempo de paz, el mismo anhelo que anima a los colaboradores en la guerra: mitigar los sufrimientos de la humanidad. Esta Liga facilita, además, el acercamiento, la coordinación, entre las Sociedades Nacionales a las que presta su apoyo permanente a fin de que puedan realizar las tareas que les están asignadas en el campo nacional e internacional. El plan de trabajo desarrollado por las Sociedades Nacionales tiene por base cuatro esferas de acción bien determinadas: mejoramiento y enseñanza de la higiene y conocimiento de los medios que deben emplearse para conseguir este resultado; instrucción y actuación de la enfermería; creación de la Cruz Roja de la Juventud; organización de socorro inmediato en cualquier clase de calamidades públicas. Toda esta acción constructiva en tiempo de paz, configura un programa que está definido del siguiente modo, en el artículo 25 del Pacto de Naciones: Mejorar la salud, prevenir las enfermedades, aliviar el sufrimiento.

A fin de mantener un contacto estrecho entre las diferentes filiales, la Liga de Sociedades Nacionales de Cruz Roja realiza, con intervalos más o menos regulares, Congresos o Conferencias regionales donde se reúnen los diferentes delegados para tratar temas de interés general o particular.

Como simple información, destacaremos que el total de miembros de la Cruz Roja está calculado en 40 millones de personas de las cuales 20 millones pertenecen a la Cruz Roja de la Juventud, rama importantísima de esta obra social, porque es en los niños, tan propicios a las sugerencias, en quienes se puede inculcar mejor el espíritu de sacrificio, base e ideal de la Cruz Roja.

La guerra provocada en 1939 y cuyo fin en Europa acabamos de celebrar, hizo más necesarios que nunca los servicios de la Cruz Roja, ya que, a medida que progresa la humanidad en su labor creativa y en civilización, adelantan, de un modo vertiginoso, los métodos modernos de exterminio.

En el presente no se trata sólo de aliviar la situación de los heridos y enfermos: poblaciones enteras, físicamente sanas, sin señales de balas o de metrallas, padecen tanto o más que el soldado víctima de la guerra total. Ya no hay diferencias, ya no existen combatientes y población civil: todo ser en el mundo en conflicto es actor, sin distinción de edades o de sexos.

La Cruz Roja ha tenido conciencia plena de la labor a cumplir y ha agregado a sus muchas y utilísimas realizaciones la preocupación por la población civil y especialmente por los refugiados. Aun cuando el problema, por sus enormes dimensiones, escapa a los medios de que dispone la Cruz Roja y sólo puede ser resuelto por la acción conjunta de los gobiernos, ésta ha tratado de evolucionar, en parte, la situación planteada. Con tal fin ha organizado centros, centros de socorro, albergues en las carreteras y estaciones, reparos de ropa y de alimentos, y, lo que es importantísimo en un mundo disgregado como el de la Europa actual, ha hecho investigaciones para poder reunir a los miembros de las familias dispersas, ha creado servicios de correspondencia internacional que son el único medio seguro de comunicación en un régimen perturbado, de desorden, de aislamiento y de prohibiciones como el que atraviesan las naciones afectadas por el conflicto. Agréguese a eso, la obra permanente de los hospitales en los que se atienden militares heridos, enfermos o inválidos, los hogares de convalecientes, las fundaciones militares, las ambulancias y equipos móviles y se tendrá una idea de lo que realiza la Cruz Roja Internacional en tiempo de guerra.

Pero podemos ahora a lo nuestro. Las circunstancias trágicas han determinado la creación de numerosas Sociedades Nacionales de Cruz Roja: la uruguaya no escapa a esta coincidencia, pues fue fundada durante la guerra civil del 97 por un grupo de damas y caballeros. Al volver nuestro país a la normalidad, se hicieron gestiones a fin de que la institución fuera reconocida por el gobierno de la República, el que en 1899, le otorgó la personería jurídica.



El nuevo Comité Central de la Cruz Roja, elegido en marzo de este año y que ha iniciado su labor con entusiasmo: Presidente, Sr. Américo Boiso; Vice Presidente, Gral. Eduardo Zubia; 2º Vice Presidente, Cont. Armando Staricco; Secretario, Sr. Didio Pastorino; Pro Secretario, Sra. Olga A. de Ucelli; Tesorero, Esc. Eduardo Pérez Olave; Pro Tesorero, Dr. Jacinto Tanco; Contador, Cont. Oscar Batignani; Depositaria, Sra. Rosaura C. de Staricco; Vocales, Sr. Oscar J. Magglio, Dr. Agustín de Urbey, Dr. Diego Lamas, Sra. Elisenda Safons de Arrillaga, Cnel. Arturo Paz, Dr. Alberto Maisonnave, Srta. Orfilia Solari, Srta. Rosario Requena, Srta. Dorila Galcerán, Srta. Anastasia Allende, Srta. Enriqueta Bellini. Miembros natos representantes del: M. S. P., Doctor A. Iglesias Castellanos; C. N. de E. P. y N., Sr. Carlos A. Garibaldi; Sanidad Militar, Dr. Miguel W. Campomar.

La obra desarrollada por la Cruz Roja en nuestro país es destacada y merece ser conocida: la Institución sostiene, desde 1929, cinco Hogares Infantiles donde custodia, alimenta, viste y educa, a 190 niños del Consejo del Niño. Dos de estos Hogares Infantiles están en Montevideo y tres en el interior de la República (Canelones). mantiene, además, una Escuela Granja a 145 kilómetros de Montevideo, en Cerro Colorado, departamento de Florida.

Tiene instalados 50 botiquines en carreteras y caminos, los que funcionan como Puestos de Socorro.

En 1929, inició la organización de la Cruz Roja de la Juventud en las Escuelas Públicas, preocupándose siempre de ese aspecto de su labor formativa.

En su local social funcionan seis Policlinicas Médicas, tres Dentales, una de Masajes, cuatro clases de Primeros Auxilios, una de Socorristas y otras complementarias del Liceo José Pedro Varela, a las que concurren 70 niñas. Todos estos cursos son dictados por destacados profesionales que colaboran en la obra sin recibir por ello ninguna retribución.

El Director Técnico y Jefe de la Escuela de Enfermeras es el Dr. Alberto Maisonnave con quien colabora un Consejo Consultivo formado por un Delegado del Ministerio de Salud Pública: el Dr. Alberto Iglesias Castellanos; un Delegado del Ministerio de Defensa Nacional: el Dr. Miguel W. Campomar; un delegado del Cuerpo Técnico Superior: el Dr. Hector Antúnez Saravia, y una delegada del Cuerpo de Enfermeras Voluntarias: la Srta. María Teresa Yerequi.

La Escuela de Enfermeras y Samaritanas funciona, no sólo en su sede en Montevideo, sino en todos los Comités de Cruz Roja del interior.

Actúa también una Comisión de Damas encargada de atender las necesidades puestas de relieve por las Visitadoras Sociales. Esta Comisión confecciona ropas, tejidos, solicita y adquiere alimentos para distribuir entre los más necesitados.

Desde el comienzo de la guerra Cruz Roja Uruguaya, lo mismo que sus filiales del mundo entero, organizó un servicio de Correspondencia de Guerra el cual ha proporcionado a distribuir unos 10.000 cartas anuales en nuestro país y ha remitido una cantidad aproximada al exterior.

En el momento actual, la Cruz Roja se encuentra en un período de franca evolución. Realizada con pleno éxito la Semana de Mayo (festividad tradicional en la Cruz Roja de todo el mundo) los esfuerzos de los miembros del Comité Ejecutivo y de sus colaboradores están destinados a ampliar los horizontes de la Institución. Con tal fin, Cruz Roja Uruguaya ha iniciado una intensa campaña de socios con la que espera realizar sus nuevas aspiraciones: adquisición de ambulancias para el transporte exclusivo de enfermos infecciosos, con lo que vendría a concretarse una medida profiláctica muy necesaria en nuestro país; reorganización de la Escuela de Enfermeras, ampliando más aún, sus conocimientos y posibilidades; y, por último, la máxima conquista: el hospital propio de Cruz Roja. Toda esta obra de proyecciones vastísimas está en marcha y ha de culminarse, etapa por etapa, hasta llegar a su culminación total. Pero para ello Cruz Roja necesita el aporte desinteresado del pueblo uruguayo, cuya colaboración intensa en todas las obras sociales de interés para la nación ha quedado muchas veces plenamente demostrada.

Mucho ha de esperarse, pues, en este instante, para tan invaluable obra, por cuanto se trata de una misión nacida de la raíz misma del dolor del hombre, sostenida por el aporte espontáneo de los seres que habitan los más diferentes lugares del mundo y destinada, sin diferencias de clases ni de razas ni de situaciones, a combatir con eficacia el sufrimiento humano.

Alma ACOSTA DE ALZOLA.



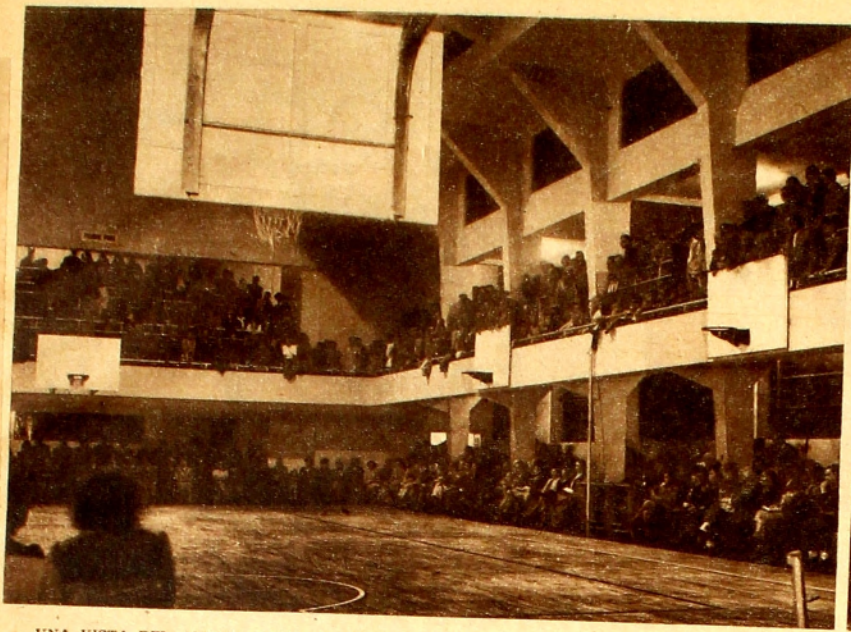
LA CARPA DE LA CRUZ ROJA URUGUAYA, QUE SE INSTALA SIEMPRE EN UN LUGAR ESTRATÉGICO CUANDO SE REALIZAN MANIFESTACIONES, DESFILES MILITARES, ETC. ATIENDE A LOS ACCIDENTADOS Y CUENTA CON SERVICIO MEDICO, ADEMAS DEL CUERPO DE ENFERMERAS VOLUNTARIAS DE LA INSTITUCION.



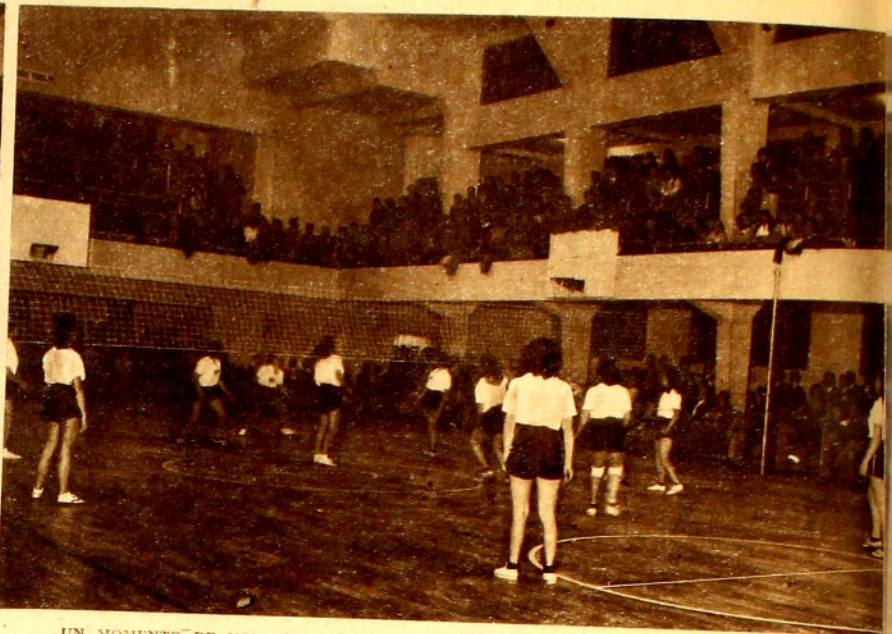
NIÑOS URUGUAYOS DE UNO DE LOS CINCO HOGARES INFANTILES DE LA CRUZ ROJA, FOTOGRAFIADOS JUNTO A UNA MAESTRA.



ENFERMERAS DE LA CRUZ ROJA URUGUAYA, FOTOGRAFIADAS EN UNO DE LOS ÚLTIMOS DESFILES MILITARES REALIZADOS EN MONTEVIDEO.



UNA VISTA DEL AMPLIO GIMNASIO DEL CLUB NEPTUNO. EN SU PARTE DE BASKETBALL Y VOLLEYBALL; TAMBIEN HAY OTRA AMPLIA SECCION DESTINADA A EJERCICIOS DE APARATOS.



UN MOMENTO DE NOVEDOSO RITMO EN LA EXHIBICION DE TECNICA DE VOLLEYBALL FEMENINO.

Mujeres de América

HERMANAS EN SU BELLEZA

Un mismo encanto une a todas las mujeres de América: la fina belleza, la delicada gracia de un cutis fresco, suave, encantador... Y en todas las latitudes del continente americano, las mujeres más bellas son siempre amigas fervientes de Cremas Pond's.

También usted, amiga, encontrará en Cremas Pond's el más completo y eficaz tratamiento de belleza. Conserve su cutis siempre fresco, limpio y terso... con el uso constante de las dos Cremas Pond's... ¡Uselas diariamente... desde esta noche!



La señorita Rosa Besa Pereira, figura admirada del gran mundo chileno, expresa: "Uso siempre las dos Cremas Pond's y a eso atribuyo la agradable lozanía y frescura de mi cutis".

La señora Noemi Prado Rubiao, destacada figura de la sociedad brasileña, entusiasta, dice: "Con las dos Cremas Pond's 'C' y 'V' mantengo mi cutis suave y perfecto".

Dice la señora Violeta Guani de Arocena Capurro, distinguida dama de la sociedad uruguaya: "Cremas Pond's defienden el cutis de la acción del agua, el viento y el sol que lo resecan".

CREMA POND'S "C" (Cold Cream de noche - LIMPIA Y NUTRE - Aplíquese con suavidad sobre la cara y cuello para quitar el polvo y pinturas. Limpíese bien. Sobre una nueva capa de Crema Pond's "C" dé unas palmaditas firmes hacia arriba y hacia afuera. Luego retire el exceso de crema. Usela cada noche y durante el día, cada vez que limpie su cutis.



CREMA POND'S "V" (Vanishing Cream de día) - PROTEGE Y SUAVIZA - Aplíquese Crema Pond's "V" sobre el cutis limpiado con Crema Pond's "C". Extiéndase sobre la cara y cuello antes de hacer el maquillaje. Retírese el exceso. Con esta base su cutis retendrá el polvo por horas y quedará protegido contra la acción del sol y el viento.

FUNCIONA EL MODERNO EDIFICIO DEL CLUB NEPTUNO

AUNQUE todavía requiere nuevos esfuerzos para alcanzar todo su esplendor, el moderno edificio del Club Neptuno desarrollado en la manzana comprendida entre las calles Juan Lindolfo Cuestas, Piedras, Ingeniero Monteverde y Rambla Portuaria Presidente Roosevelt, va ostentando una parte de la fisonomía que trazara en su proyecto el arquitecto Sr. Rafael Terra Arocena; además, en sus dependencias, interna y externa, aumenta, en un ritmo inaudible, la actividad que le corresponde. Por eso, en las circunstancias amables de celebrar sus tres decenios de labor vigorosa y próspera, se presenta lógicamente feliz el Club Neptuno, que surgió allá en los albores de la natación criolla a instancias de la ilusión y el entusiasmo de un núcleo de aficionados que rodearon al Sr. Amador Franco cuando éste hacía poco halábase en el país y comenzaba a organizar sus brillantes condiciones de competidor y maestro.

Todo lo expuesto en el largo período recorrido por Neptuno caracteriza a esta institución por lo mucho que contribuyó a la enseñanza y a la práctica de la natación, a la vez que supo alternar en la animación e interés de múltiples competencias, contribuyendo a acentuar el entusiasmo por una rama deportiva de doble utilidad, ya que propende a completo desarrollo físico y constituye recurso salvador para aquellas circunstancias de riesgo.

Así como el Neptuno ha dejado un cúmulo de conquistas, significando también su labor progreso para el ágil juego de water polo; lo mismo que destacara tantas veces la pujanza y la habilidad de sus campeonatos, ahora con aquella ejana y tenaz



EN LAS GRADERIAS, COMODAS Y EN PLANOS ALTOS, FUE POSIBLE VER ASPECTOS COMO EL QUE REFIERE ESTA FOTOGRAFIA.

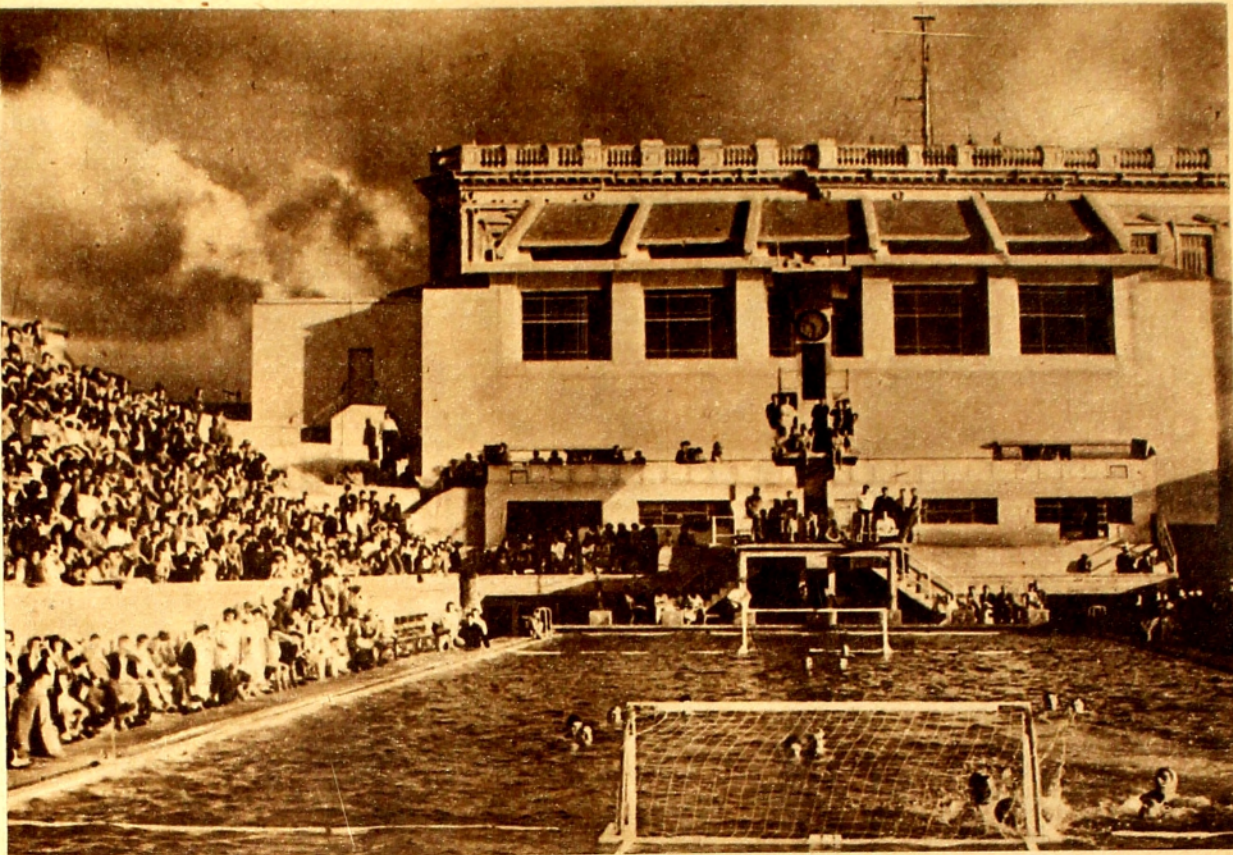
orientación se apresta a brindar a la juventud compatriota las comodidades de un local confortable como el que ha habilitado en la dársena, y el estímulo de sus directivos ejemplares.

A una serie de jornadas que ya sirvieron para poner en evidencia la importancia del nuevo centro de cultura física íntegra, se agregan ahora otras dependencias inauguradas, como ser su gimnasio, que permitió una magnífica expresión de destreza, de vigor, de armonía y gracia, haciendo vislumbrar las hermosas perspectivas de esta bella obra en marcha. En ella se reflejan los esfuerzos de un considerable conjunto de propulsores de la institución: alumnos tales tareas induce a nombrar al Presidente de Neptuno Contador Raúl A. Previtera, que abordó con ahínco cuanto se ha relacionado con la evolución que ahora empieza a apreciarse nitidamente. En la colaboración que él tuvo, a parte del Estado, halláronse estimadas figuras que nosotros identificamos en el dinamismo y los propósitos laudables del vicepresidente señor José Muñiz Parpal.

Ya cuenta Neptuno con su gran pileta de natación abierta; diversos salones interiores adecuados; amplios vestuarios; excelentes servicios de duchas y baños en general; una gran variedad de aparatos para ejercicios, con lo cual ya debemos mencionar su gimnasio moderno, amplio, ventilado en forma poco común, munido también de sistemas de calefacción y de cambio de aire mediante mecanismo apropiado.

No tardará en ofrecer su abrigada pileta para invierno, surtida de agua de mar que llega a la misma por rigurosos filtros, esterilizada entonces de acuerdo a los mas modernos y eficaces procedimientos, a fin de asegurar la sanidad absoluta del nautorio.

En la reciente jornada, de distribución de premios e inauguración oficial del gimnasio cerrado, fué posible apreciar bien las características del monumental edificio, proyectado y dirigido por el Arq. Rafael Terra Arocena. La favorable impresión recogida en esa emergencia, demuestra cómo se va comprendiendo la plausible fi-



nalidad que inspira al Club Neptuno y la forma en que los fondos acordados para llevarla adelante se traducen en estas realidades satisfactorias. Aún siendo numerosos, los socios de la entidad dejan libres muchas horas con generosa actitud, por lo que se aprecia que si bien la construcción pertenece a un club, también está destinada al servicio razonable de todos e im-

LA PILETA VERANIEGA, AL EXTERIOR, CON SUS GRADERIAS, TRAMPOLINES, ALINEACIONES DE WATER-POLO ES DE MEDIDAS ESTILO OLIMPICO. SE DESARROLLA DETRAS DEL CUERPO DE EDIFICACION QUE FORMAN EL GIMNASIO Y LA PILETA DE INVIERNO, RODEADA DE ABRIGO Y DEMAS COMODIDADES.

partiendo, gratuitamente, enseñanza de natación, así como ejercicios saludables, en el gimnasio, a los niños de nuestras escuelas públicas, a los alumnos de liceos

y clases populares, que ya cumplen en el local darsenero la recreación a que aspiran.

U. B.



CONJUNTO DEL CLUB NEPTUNO. DESTACO SU PERICIA AL SUPERAR AL TROUVILLE



EN PRUEBA DEL VALOR Y LA DESTREZA FEMENINA, OFRECIO NEPTUNO UNA EXHIBICION DE VOLLEYBALL EN LA CUAL INTERVINIERON ESTOS CONJUNTOS DE MALVIN Y BOHEMIOS



EL CLUB NEPTUNO ES LA ENTIDAD QUE AGUARDA, PARA SUS AFANES DEPORTIVOS Y CULTURALES, A TODOS LOS NIÑOS Y DEMAS JOVENES QUE SE DEDICAN A LAS ACTIVIDADES BIEN ORGANIZADAS. ESTE HERMOSO SALTO DE TRAMPOLIN, EN LAS JORNADAS AL AIRE LIBRE DE PRIMAVERA Y VERANO, LA CONCURRENCIA QUE SIGUE LAS ALTERNATIVAS DEMUESTRAN LA IMPORTANCIA DEL CENTRO DEPORTIVO DE NUESTRA DARSENA.

CINE



La estirpe del Dragón

EL VIERNES ESTRENA CINE METRO LA PRODUCCION DRAMATICA DOBLADA EN CASTELLANO "LA ESTIRPE DEL DRAGON". CON KATHERINE HEPBURN, WALTER HUSTON, ALI NE MACMAHON, AKIM TAMIROFF Y FURLAN BEY.



SILVO
conservará
siempre
nueva
su
platería



DEL CONGRESO DE PAYSANDU

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EL CONSEJERO DE ENSEÑANZA P. Y NORMAL, DOCTOR MOCHO, INTENDENTES DE PAYSANDU Y DE SALTO Y OTRAS AUTORIDADES, VISITAN AL PASAR POR EL PUEBLO DE QUEBRACHO LA ESCUELA RURAL.



LA DELEGACION SALTERA AL CONGRESO DE PAYSANDU, ENCABEZADA POR EL INTENDENTE DE SALTO, Sr. ORESTES LANZA; EL DIPUTADO Dr. SOLFIDO HERNANDEZ, EN COMPANIA DEL INTENDENTE DE PAYSANDU, ESCRIBANO VEROCAY, Y DIPUTADOS SANDUCEROS.



RECEPCION A LOS MINISTROS DE GANADERIA Y AGRICULTURA, DE OBRAS PUBLICAS, Y AL PRESIDENTE DEL CONGRESO DE COLONIZACION, SENADOR CESAR MAYO GUTIERREZ, EN EL CLUB PAYSANDU.

La opacidad y las manchas desaparecen bajo la suave acción de Silvo. Este infalible líquido para pulir, cuida y protege la suave superficie de toda platería. Usted puede confiar en Silvo.

Asegúrese

de que sus sirvientes usen siempre Silvo



Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

DESAFIO

ARTE
DISTINCION
PERFECCION

Optica Heider y Fornio
18 DE JULIO 1922
FRENTE A LA DIAGONAL AGRACIADA

ANDRES FORNIO & CIA.

LOS FURIOSOS BRUTOS MOSTRANDO
LOS COLMILLOS SALTARON INTERPO-
NIENDOSE EN EL CAMINO DE TARZAN
Y BULAK.

EL ATERRORIZADO BULAK SE VOLVIO PARA HUIR. PE-
RO TARZAN, CRUZANDO LOS BRAZOS SOBRE EL PE-
CHO, ESPERO CON CALMA.

"QUIEN ES VUESTRO JEFE?" PREGUNTO TARZAN.
"QUIERO HABLARLE."



UN MONO SE ADELANTO, GRU-
NENDO Y GOLPEÁNDOSE EL
PECHO "DOMBAT ES AQUI"
JEFE.... DOMBAT MATA...
AMENAZO.

"SOY TARZAN, SEÑOR DE
LA SELVA," DIJO EL HOM-
BRE MONO. "VENIMOS CO-
MO AMIGOS.... NO MATA-
MOS."

DOMBAT CONCENTRO SU ATENCION EN EL INFORTUNADO
BULAK. "BULAK NO ES AMIGO.... BULAK MORIRA."



BOMBAK GRUNENDO HORRIBLEMENTE, SALTO
HACIA EL INDEFENSO AMIGO DEL HOM-
BRE MONO Y TRATO DE APRESAR-
LO.

MIENTRAS HACIA ESO, TARZAN SE INTERPUSO Y LE LANZO UN GOLPE
MAESTRO CON TERRIBLE FUERZA. DOMBAT SE TAMBALEO Y CAYO.

UNA OLA DE SORPRESA Y COLERA EXTREMECIO A LA HOR-
DA AMENAZADORA. DE COMUN ACUERDO SE LANZARON SO-
BRE LOS INTRUSOS.



PERO CUANDO IBAN A CAER SOBRE TARZAN LOS MONOS
SE DETUVIERON DE REPENTE. A SUS OIDOS LLEGO EL
DISTANTE ESTAMPIDO DE UN FUSIL.

HOGARTH.

EL ODIOS POR TARZAN SE DESVANE-
CIO, SIENDO REEMPLAZADO POR
UN TERROR INMENSO QUE LOS
LLENO DE PANICO.

"DE QUE SE ASUSTAN?" PREGUNTO
TARZAN "EL BASTON DE FUEGO,"
GRITO UNO Y ECHARON A CORRER.

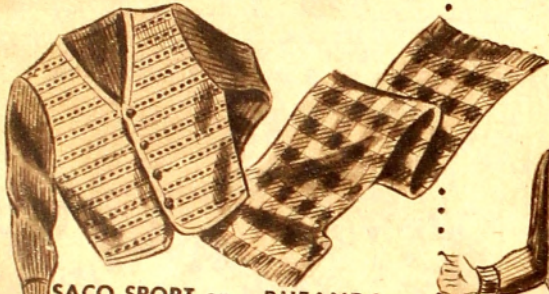


Casa Goler

SECCION NIÑOS OFERTAS de ACTUALIDAD



TRAJE HOLANDES
en punto de lana
2 a 6 años. Talle 2 **\$5.85**
AUMENTO \$ 0.80 POR TALLE



SACO SPORT en
punto de lana
fantasía Talle 2 **\$3.80**
AUMENTO \$ 0.30 POR TALLE

BUFANDA en
pañó escoces,
de pura lana **\$0.95**



PULL-OVER en punto
de lana con cierre
metálico Talle 2 **\$3.95**
AUMENTO \$ 0.20 POR TALLE



PULL-OVER en
punto de lana
igual que
a mano Talle 8 **\$4.40**
AUMENTO \$ 0.30 POR TALLE

SACO SPORT en paño
de lana
fantasía Talle 6 **\$12.75**
AUMENTO \$ 0.45 POR TALLE



SOBRETUDO
en paño
Inglés, todo
forrado
1 a 6 años
Talle 1 **\$12.80**
AUMENTA \$ 0.60
POR TALLE

SOBRETUDO
en paño cas-
tor beige,
todo forrado
2 a 6 años
Talle 2 **\$14.80**
AUMENTO \$ 0.60
POR TALLE

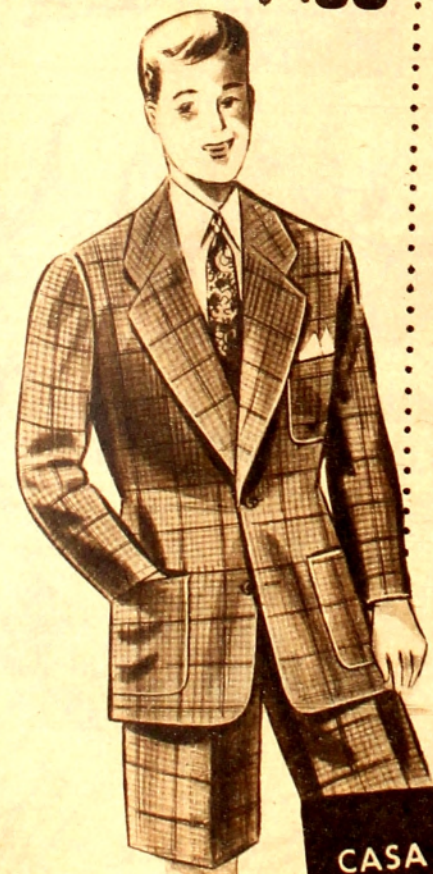


TRAJE en casimir
espigado pura lana
de mucho
abrigo Talle 6 **\$17.80**
AUMENTO \$ 0.70 POR TALLE



SOBRETUDO
en paño cas-
tor beige,
todo forrado
Talle 7 **\$18.50**
AUMENTA \$ 1.00
POR TALLE

SOBRETUDO
baby, en
pañó de lana
fantasía
2 a 5 años
TALLE 2 **\$15.00**
AUMENTO \$ 0.50
POR TALLE



PANTALON
IGUAL Talle 6 **\$5.00**
AUMENTA \$ 0.30 POR TALLE

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES
Av. GAL. FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN
SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO

"PUBLICIDAD"